



ZENGŐVIDÉK

A PÉCSVÁRADI TÖBBCÉLÚ KISTÉRSÉGI TÁRSULÁS INFORMÁCIÓS LAPJA

Megnyílt a Nagypalli Pince Galéria



A fényképen balról jobbra Frouke Schouwstra, tulajdonos, Csengo András tiszteletbeli konzul, Jan Kennis kulturális attasé és Grätz Erika polgármester

Május 1-jén 16 órakor került sor Eddy és Frouke, a nagy hírnévnek örvendő holland házaspár tulajdonában lévő Nagypalli Pince Galéria hatodik évadjának ünnepélyes megnyitójára.

A kiállítás megnyitóján ünnepi beszédet mondott Jan Kennis, a Holland Királyság Budapesti Nagykövetségének kulturális attaséja, Grätz Erika Nagypall polgármestere, valamint Csengo András, aki május elsejétől a Pécssett kihelyezett Holland Királyság tiszteletbeli konzulja, tehát községünkben üdvözölhettük elször a kinevezett konzult.

Az ünnepségen a megyében él talán összes holland állampolgár mellett a környező településekről és a községünkben is nagyon sok érdeklődő tekintette meg az első napon a kiállítást melynek az idején mottója „Szöröstől büröstül”. A kiállított tárgyak állati eredetű anyagokat és a hagyományos technikát mutatják be. A kiállított tárgyak között találjuk Pócs Judit és Róbert Vanda nemezkészítők, Terényi György és Sasvári Tibor bürösök, Nepp Dénes szíjgyártó, Ádám Zsolt hangszerkészítő, Chemez Farkas szaru és csontmés, Báling Aranka és Mezei Ottó szövők munkáit és Bérces Hajnalka festett húsvéti tojásait. Továbbá megcsodálhatjuk a holland fotográfus (a házigazda) Eddy Smid, alias OSZKAR megragadó felvételeit, melyet a kiállítás mottójához készített. A vendégeket a megnyitó után a házigazda Eddy és Frouke, valamint a Nagypallért Néki Egyesület látta vendégül.

Tisztelt Olvasó!

Szerkesztőként utoljára találkozhatnak velem a Zengővidék újság lapjain. Más irányú elfoglaltságaim nem teszik lehetővé, hogy továbbra is felelősséggel lássam el ezt a munkát. Az újság első megjelenésétől immár kettő és fél esztendő telt el. Végiglapozva az eddig megjelent számokat úgy gondolom érdemes volt belevágni. Beigazolódott, hogy szükség van kistérségünkben a rendszeres tájékoztatásra, mert számos fejlesztés, esemény, és rendezvény valósul meg a településeken, vagy a többcéltű kistérségi társulásnak köszönhetően az egész térségben. Munkánkat igazolja, hogy információs lapunk példáját, azóta más kistérségekben is követték.

A lap hasábjairól köszönettel búcsúzom! Az újság kiadása összetett feladat, közös munka volt, a kistérség településeinek közös munkája! Köszönet ezért a településeken élőknek, a polgármestereknek, intézményvezetőknek és nem utolsósorban a Pécsváradi Többcéltű Kistérségi Társulás Munkaszervezetének, munkatársainak! Végül sok sikert kívánok az új Szerkesztőségnek!

Kárpáti Árpád

Pünkösdi története

Húsvéthoz kapcsolódva pünkösdi is mozgóünnep, amely május 10-e és június 13-a közé esik. Az ünnep elnevezése a görög pentekosztész, azaz "ötvenedik" szóból származik, ugyanis ez az ünnep a húsvét utáni 50. napon kezdődik. Pünkösdi ünnepét a keresztény egyház annak emlékére tartja, hogy Jézus mennybemenetele után a apostolokra. Krisztus mennybemenetele után az apostolok, Mária és a legközelebbi tanítványok közösen ünnepeltek. Hirtelen hatalmas szél támadt, amely betöltötte az egész házat. Majd lángnyelvek jelentek meg, melyek szétesztlottak és leszálltak mindegyikükre: megteltek Szentlélekkel. Ezután különféle nyelveken kezdtek el beszélni, ahogy a Lélek adta neki, hogy szóljanak. A Jeruzsálemben tartózkodók meglepve tapasztalták, hogy amit az apostolok mondanak, ki-ki a maga nyelvén megérti. Elállott Szent Péter és prédikálni kezdett. Sokan megértették beszédét, és belőlük alakultak az első keresztény gyülekezetek. Pünkösdi tehát az egyház születésnapja is.

A magyar pünkösdi szokásokban a keresztény szokások keveredtek az ősi, pogány szokásokkal, a már meglévő pogány hagyományokra épültek rá a keresztény elemek, és olvadtak össze egy ünnepé.

A Pünkösdi hagyományos étele a rántott csirke és az idején liba uborkasalátával. Juhtartó gazdáknál szokásos a pünkösdi bárányból való ételek készítése: bárány sült, báránypaprikás. Egyes helyeken édes tésztákat ettek, hogy sárga legyen a kender.

Pünkösdi jelképek a pünkösdi rózsa - az egészség és a hű szerelem kifejezése; a fehér galamb - a Szentlélek megelevenítése; és a zöld ág - az ártó, gonosz szellemek távoltartására.

Szép ünnepet kívánunk mindenkinek!

A TÁRSULÁS HÍREI

Kistérségi hírek

A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás április 4-én tartotta legutóbbi ülését.

Ekkor döntöttek a 2007. évi TEKI, CÉDE, TEUT keretek felosztásáról. Az igények meghaladták a rendelkezésre álló forrásokat, ezért a tagok közt élénk egyeztetés zajlott a napirendi pontban, végül kompromisszumos megoldás született.

A Tanács 13 igen, 2 nem, 2 tartózkodással a következő határozatot hozta:

A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás Tanácsa elfogadta a 2007. évre vonatkozó CÉDE, TEKI, TEUT keretek felosztását a következő képpen:

TEKI (területi kiegyenlítést szolgáló célterület - irányzat)

- **Apátvarasd**, járdafelújításra: **1.637.700,-**
- **Berkesd**, buszmegálló felújítására: **1.837.701,-**
- **Hidas**, Rózsa F. u. vízelvezetésére: **2.000.000,-**
- **Kátoly**, csapadékvíz elvezetésére: **1.050.000,-**
- **Óbánya**, járdafelújításra: **280.000,-**
- **Szilágy**, járdafelújításra: **700.000,-**
- Összesen: 7.505.401,-**

CÉDE (céljelleg decentralizált támogatás)

- **Erd smecske**, ifjúsági klub/közösségi tér felújítása: **1.742.919,-**
- **Erzsébet**, m vel dési ház és orvosi rendel felújítása: **1.000.000,-**
- **Fazekasboda**, posta, t zoltó szertár felújítása: **1.000.000,-**
- **Kékesd**, a felújított könyvtár és közösségi ház bútorainak beszerzése, biztonsági rendszerének kialakítása: **640.000,-**
- **Lovászhetény**, ravatalozó felújítása: **2.242.918,-**
- **Martonfa**, m vel dési ház f téskorszer - sítése: **1.442.919,-**
- **Mecseknádasd**, ravatalozó b vítése- fe-

dett féltet kialakítása: **1.000.000,-**

- **Nagypall**, megüresedett szolgálati lakásban 1 db iroda kialakítása a Német Kistérségi Önkormányzat részére: **1.200.000,-**

- **Ófalu**, óvoda- vizesblokkok cseréje: **700.000,-**

- **Zeng várkony**, óvoda felújítása: **1.000.000,-**

Összesen: 11.968.756,-

TEUT (leghátrányosabb helyzetű kistérségek felzárkóztatásának támogatása)

- **Óbánya**, belterületi út felújítása: **500.000,-**

- **Pécsváradi**, belterületi út felújítása: **6.310.066,-**

Összesen: 6.810.066,-

Mindösszesen: 26.284.223,-

További fontosabb témák röviden:

- Zeng vidék Kht. Telephelyér I szóbeli megállapodás született a bonyhádi hulladékszállító céggel

- Dr. Wekler Ferenc és dr. Szelle Tibor hidasi polgármester tárgyaltak a bonyhádiakkal a hidasi vegyi m vek nagy projekt kidolgozása ügyében. (A vegyim vek területén jelenleg fennálló problémákról, azok megoldási lehet ségeir I következ számunkban részletesen beszámolunk.)

- A Gazdasági és Közlekedési Minisztérium megjelentette a kerékpárút pályázatait: a települések belterületein lehet pályázni kerékpárút építésére. Külterületen ebb I a forrásból azért nem lehet, mert a régi 6-os nyomvonalra kerékpározásra alkalmas út és nem kerékpárút. A pályázat beadási határideje 2007. május 28. Ugyanakkor Dr. Wekler Ferenc tájékoztatta a tagokat arról, hogy a Pécsváradi-Bátaszék közötti régi vasúti töltésen megvalósítandó kerékpárút közbeszerzési eljárása eredménytelenül zárult, mert egyik ajánlattev sem tett megfelelő ajánlatot. Új közbeszerzési eljárás kiírását tervezik.

- A Pécsváradi Aranycipő Kft. munkahelyteremt pályázatot nyújtott be, amelyhez

szüksége volt a Tanács egyetért nyilatkozatára. A 8 munkahely megteremtését és eszközök beszerzését megcélzó pályázatot a Tanács egyhangúlag támogatta.

Beszámoló a GVOP 4.4.2 „Szélessávú hálózat kiépítése a Pécsváradi, Mohácsi, Komlói, Völgységi kistérségben” cím pályázat eredményeir I



A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás 2005. évben 250 millió forint támogatást nyert az említett pályázattal a szélessávú hálózat kiépítésére. A több mint 532 millió forrás el készítését követ en 2006. októberében a Társulás, Szakmai Partnerével, a Magyar Telekommal egyetértésben központosított közbeszerzéssel kiválasztotta a projekt f vállalkozóját, és megkezd ttek a munkálatok.

A hosszas el készítés és tervezés els kézzel fogható eredményei 2007. áprilisától láthatók. Ekkor kezd ttek meg a munkálatok a 70 települést érint beruházás els kivitelezési ütemébe sorolt 8 településén, így Kátolyban, Szilágyon, valamint Mecsekpölske, Tóf , Vékény, Grábóc, Mucsfa és Sz rterületén.

A projekt által érintett többi településen a II. szakasz terveinek elkészültét követ en 2007. június és december között kerül sor a szélessávú Internet hálózat kiépítésére. 2007. decemberében minden településen megkezd dhetnek a lakossági bekötések.

Közmunkaprogram a Pécsváradi Kistérségben

A Pécsváradi Kistérség megnyerte a Szociális és Munkaügyi Minisztérium által meghirdetett nyílt közmunkaprogram pályázatot 34 916 088 forint támogatással. (Az elnyerhet maximum összeg 35 000 000,- forint volt)

A pályázat célja a hátrányos helyzet , tartós munkanélküli lakosság foglalkoztatásának, megélhetésének, életkörülményeinek javítása.

A program keretében a kistérség 14 településén 48 f foglalkoztatása valósul meg 7 hónapos munkaviszony keretében.

A program során a kistérségben közterület karbantartással összefügg munkákat látnak el a dolgozók, mint kül- és belterületi, önkormányzati tulajdonú csapadékvíz, és belvízelvezet csatornahálózatának kialakítása, helyreállítása, karbantartása, a telepü-

lések belterületi útjainak fenntartása, az utak környezetének karbantartása, illegális személtelakók felszámolása, parkosítás, szabad zöldterületek kialakítása, parkfenntartás, parlagf irtás. Ezáltal n het a települések vonzereje, fejlettsége.

A pályázati támogatás keretét biztosít a település-fenntartással kapcsolatos munkák ellátásához szükséges eszközök beszerzésére is.

A pályázat megvalósítása alatt a közmunkások több mint 20 %-a kiegészítéssel i képzésen vesz részt, amelynek célja, hogy a meglév szakmai tudásra és gyakorlatra alapozva munkát találhassanak a programot követ en is.

Kerékpárút tervei nyertes

A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás 10 000 000 forint támogatást nyert a Duna-Mecsek Területfejlesztési Alapítvány által kiírt pályázaton a Pécsváradi-Bátaszék között a régi vasúti töltés területén kialakítandó kerékpárút engedélyezési terveinek elkészítésére. A kerékpárút hozzávet leges nyomvonalának hossza 40

km. A Társulás által kiírt közbeszerzési eljárás eredménytelenül zárult le, ezért a közeljöv ben új közbeszerzési eljárás kiírását tervezi.

Internetes címünk:
www.zengovidek.hu

A TÁRSULÁS HÍREI

Közoktatási fejlesztési terv

A közoktatási törvény módosításai, illetve a 2007. évt I megnyíló pályázati konstrukciók jelenleg elérhető munkanyagai egyértelműen közoktatási intézmények integrációja, az egységes iskola, iskolák létrehozása irányába mutatnak. Az egységes iskola lényege, hogy egy és ugyanazon intézmény biztosíthassa a gyermek számára a folytonosságot, egészen az óvodától (esetleg bölcsődétől) a középiskolai tanulmányokig.

A Dél-Dunántúli Operatív Programban elérhető látványosan szeptember-októberben jelenik meg az „Integrált közoktatási hálózatok és központjaik kialakítása a régióban” című konstrukciója. Erre a kistérség közoktatási intézményei csakis a fenti feltétel teljesítésével nyújthatnak be pályázatot. A konstrukció kistérségi és mikrotérségi közoktatási feladat ellátását támogatja, szigorú létszámkorlátokat és egyéb teljesítendő mutatókat meghatározva.

Kistérségünkben jelenleg tíz óvoda, három 1-4. évfolyammal m -

kód iskola, négy 1-8 évfolyammal m kód iskola és egy középiskola található. Az általános iskolások száma a 2006/07-es tanévben 913 f , mely az elrejelzések alapján már a 2009/10-es tanévre 842 f-re csökken. A csökkenő lakosságszám, az egyre alacsonyabb gyermeklétszám, a csökkenő normatívák és az egyre szigorúbb pályázati feltételek alapján kétségtelen, hogy elengedhetetlen a költségvetési hiány és a pályázati források maximális kiaknázása érdekében az intézményi struktúra átalakítása.

Az átalakítást természetesen úgy kell elvégezni, hogy a létrejövő rendszer hosszú távon fenntartható és m kód képes legyen, és ami még fontosabb – bár napjainkban egyre kevésbé figyelembe vett tényező – hogy a gyerekek érdekei ne sérüljenek.

A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás átfogó helyzetfelmérési és közoktatási fejlesztési terv kidolgozásába kezdett, hogy feltérképezze, szükséges-e az átalakítás, mi módon, milyen kiterjedéssel, illetve hogy feltárja az optimális megoldás lehetőségeit.

Kistérségi forgatag



Fergeteges sikert aratott a Pécsváradi Kistérségi Ifjúsági Fórum első igazán nagyszabású rendezvénye! A kistérség 19 település fiataljait, ifjúsági civil szervezeteit, ifjúsági önkormányzatait összefogó szervezet (röviden a PKIF), 2006 nyarán alakult és elsődleges célja, hogy keretet adjon a térségben élő fiataloknak egymás, valamint a települések megismerésére, közös programok együttes megvalósítására. Ennek egyik eredménye az első igazán nagyszabású, közös rendezvény az április 14-én, egy napsütéses szombatn megrendezésre került **Kistérségi Forгатag** című bemutatkozó délután.

Összesen 10 településről 13 fellépővel kellemes délutánt tölthettek el Pécsváradon az érdeklődők. A rendezvényen felléptek: a Pécsváradi Big Band, a Berkesdi Nyugdíjas Klub, az Erzsébeti Gyermektáncsoport, a Mecseknádasdi Német Nemzetiségi Néptáncsoport, az Ofalaer Häckentapper, vagyis a

„bokorugrók”, a Nagypalli Asszonyok kántán csapata, a Hidas Színhátszökök, Mecseknádasdi Hastáncsoport, Kátolyi Horvát Táncsoport, „Jen és Lujza” Nagypallból, Zengvárkonyi Hagyományörző Népiegyüttes. Két települést egyéni fellépők képviselt: Dávor Krisztián Perekedről és Perlaki Gábor Szilágyról. A színes programot közös táncházzal zártuk, amelyet a kátolyi táncosok vezettek.

A rendezvény célja a térség művészeti csoportjainak bemutatkozása mellett adománygyűjtés is volt: testvérvárosunkban, Unterschleissheimban megrendezett nemzetközi ifjúsági találkozón 12 fiatal képviseli majd térségünket júliusban az útiköltségükhöz kértük az önkormányzatuk segítségét. **Az eredmény: több mint háromszáz néz és 60.000 Ft beérkezett adomány!** A támogatóknak ezúton is köszönjük, illetve felajánlásokat a továbbiakban is szívesen fogadunk. Az alkalom jó példa és tapasztalat, hogy a közös cél érdekében a térségben élő együttesek, fiatalok nagyszemélyesen tudnak együttműködni, reméljük a továbbiakban is így lesz!

A Pécsváradi Kistérségi Ifjúsági Fórum következő akciója: papírsárkány készítő kézműves foglalkozás és jótékonyági palacsintavásár a következő helyszíneken:

Június 9. Ófalu
Július 8. Nagypall
Várjuk az érdeklődőket!



Mecseknádasdi Hastáncsoport



Kátolyi Horvát Táncsoport



Perlaki Gábor Szilágyról

(Fotó: Bischoff Balázs)



Bemutató kiállítás Nagypallban



Grätz Erika polgármester és Wolfgang Christoph igazgató megnyitják a kiállítást

A Pécsvárad Kistérség partnervárosa – Unterschleissheim – bemutatására kiállítás nyílt 2007. május 1-jén Nagypallban. A kiállítás megnyitása előtt a falu óvodásai és iskolásai német és magyar táncokkal köszöntötték unterschleissheimi vendégünket, Wolfgang Christophot és a nagyszámú érdeklődőt. A gyerekek műsora után Grätz Erika polgármester asszony mondott rövid köszöntő beszédet, majd Wolfgang Christoph, az Unterschleissheimi Városi Múzeum igazgatója megnyitotta a kiállítást, és végigvezette az érdeklődőket a város múltjának történetén, valamint bemutatta a jelenlegi állapotot is.

Ez az anyag vándorkiállításaként kistérségünk valamennyi településére eljut ill. eljutott. A következő helyszín Erzsébet lesz, ahol július 14-én kerül sor az ünnepélyes megnyitóra.



A nagypalli óvodások

Delegációt fogadtunk

Nyolc hölgyből álló delegáció érkezett 2007. május 3-án Unterschleissheimből kistérségünkbe. A hölgyek a CSU vezetőségi tagjai, illetve a Frauenunion, vagyis a párt női szervezetének legbefolyásosabb irányítói. A Frauenunion önkéntesen vállal szociális feladatokat magára: oktatási intézmények támogatása, idősoktatás, közösségépítő programok szervezése. Áldásos tevékenységüket a mi óvodáink, iskoláink is megtapasztalhatták, hiszen az adományként érkező játékok, eszközök összegyűjtését nekik köszönhetjük, de nagy segítséget nyújtottak az immár második születésnapjukat ünneplő mecseknádasdi hármaskörök: Péter, Hannes és Heidi szüleinek is.

A delegációt Keller János, a Partnerkapcsolati Bizottság elnöke, Erdősmecske polgármestere, Zsáli János, Pécsvárad polgármestere és Gászné B. Bernadett, a Partnerkapcsolati Bizottság tagja fogadta. Tevékenységüknek megfelelő programot állítottunk össze: pénteken meglátogatták a zengővárkonyi összevont kisiskolát, sétát tettek a faluban, majd Zsáli János mutatta be Pécsváradot és a várat. Meglátogatták a Samu Géza Múzeumot – az iskolatörténeti kiállítás különösen nagy sikert aratott! –, a Dombay-tó mellett frissen felújított Ifjúsági Tábort és a tanuszodát. Végül látogatást tettek a Változóházban, majd egy jó hangulatú ebéd után, melyen a város vendégei voltak, visszatértek Mecseknádasra és megtekintették az idősoktatást.

Szombaton pécsi városnézés és barangolás szerepelt a programban. Hétfőn Mecseknádas oktatási intézményeivel ismerkedtek: felkeresték az óvodát és az iskolát, de megtekintették az új kulturális központot is. A napot és a programot Ófalu felkeresése és a helyi óvoda meglátogatása zárta. Május 8-án reggel köszöntek el tőlünk I. Elutazásuk előtt Regina Gruber, az utazás főszervezője elmondta, hogy rengeteg élményben volt részük, sikerült képet szerezniük a térség intézményeiről, ami a legfontosabb: partnerkapcsolatunk újabb lelkes támogatókkal gazdagodott!

Legközelebb július végén a mi fiataljaink utaznak Unterschleissheimbe egy nemzetközi ifjúsági találkozóra. Hozzánk augusztus 31-én érkezik egy népes, közel 70 fős csoport, busszal, illetve kérekkel. A delegációt várhatóan Rolf Zeidler polgármester úr is elkíséri.



A zengővárkonyi kisiskolások között



A hölgyek iskolapadban

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

BERKESD

A Berkesdi önkormányzat kérelmére az Oktatási Hivatal határozatlan időre szóló engedélyt adott a berkesdi Fekete István Általános Iskola önálló oktatási intézményként való működésére. Mivel az iskolában tanuló gyermekek számát tekintve a 7. és 8. osztályban jelenleg nem felel meg az osztálylétszám az új jogszabályi elvárásoknak, ezért az intézményfenntartó társulásnak kérelmet kellett benyújtania az önálló működés engedélyezése tárgyában az OKÉV-hez.

Az óvodai beiratkozásokat tekintve nem jellemző már, hogy a szülők máshová iratják be gyermeküket óvodába. Az első osztályba való beiratkozás is azt bizonyítja, hogy megerősödött a szülők bizalma a berkesdi iskola iránt, lecseng benne az "én is megtehetem, hogy Pécsre járatom a gyerekeket általános iskolába" szülői versengés divatja. Az a szülő, aki időt szánt arra, hogy megismerje a berkesdi iskolát, tapasztalhatta, hogy az itt tanuló gyermekek semmiféle hátrányban nincsenek a városi iskolában tanulókkal szemben, viszont megismerhette a kisebb létszámú osztályban tanuló gyermekek számára elérhető összes elnyt.

A leendő első osztályosok szülei számára bemutató tanítást szerveztek az iskolában, amikor a szülők megismerkedhettek az oktatási módszerrel.

A Berkesdi Önkormányzat tájékoztatja a gyermekvédelmi kedvezményre, rendszeres szociális segélyre és időskorúak járadékára jogosultakat, hogy a jogosultság éves felülvizsgálata 2007. június hónapban történik. A szükséges igazolások benyújtásának módjáról és határidejéről (2007. június 15.) minden érintett megkapja majd az értesítést a körjegyzés segítségével. Mindenkit kérünk a határidő pontos betartására, mivel annak elmulasztása a jogosultság automatikus megszűnését vonja maga után.

A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás nyertes közmunkapályázatának köszönhetően öt fős berkesdi közmunkás dolgozhat 7 hónapon át a program keretein belül. A közmunkások munkaadója a kistérség, de a településen végzik majd munkájukat: a zöldterületek kaszálását, a vízelvezető árkok tisztítását, valamint az önkormányzati épületek karbantartását. A foglalkoztatás 100%-ban támogatott, csak a beszerzendő eszközök ÁFA költségét kell az önkormányzatnak fizetnie.

Megkezdődött Berkesden a csillagpontos kábeltv rendszer kivitelezése, mely elérhetően június hónapban működni fog. Az optikai kábelen nagysebességű internet szolgáltatás is elérhető lesz. A vállalkozó képviseli a bekötelezést megelőzően minden lakóházat felkeresnek ajánlataikkal. A csatlakozás a rendszer üzembeállításakor ingyenes lesz, később fizetni kell érte.

A Berkesdi Önkormányzat eladásra meg-

hirdeti a Berkesd, Alkotmány u.35. szám alatti (volt pártház) ingatlanát. Irányár: 9 millió forint. Érdeklődni lehet az önkormányzaton, a 72/458-101, illetve a 30/223-2582 telefonszámokon. (Képviselet)

A Berkesdi Önkormányzat TEKI pályázatot nyújt be a település belterületi 3 buszmeg-



állójában elhelyezendő buszvárók telepítésére. A beruházással nem csak az utazók számára teremtünk majd korszerű körülményeket, de nagymértékben javul a faluképe.

A Berkesdi Önkormányzat benyújtja a Földművelésügyi Minisztérium pályázati kiírására a fűkasza és védőeszközök beszerzésére készített pályázatát, amellyel 200.000 Ft támogatáshoz szeretne jutni az eszközök megvásárlásához.

A Berkesdi Önkormányzat létszámleépítési pályázatot nyújt be az Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztériumhoz, mellyel az általános iskolában 1 fős, a körjegyzés szintén 1 fős létszám leépítésének költségei megtérítésére pályázik.

A Berkesdi Önkormányzat a 2007. évi költségvetésében kimutatott működési költségvetési hiány összegére ÖNHKI pályázatot nyújt be az Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztériumhoz.

Május hónap folyamán még lesz lehetőség azoknak, akik még nem kötötték lakás-előtakarékosági szerződést a leendő szennyvízberuházás önérejkének finanszírozására, hogy a második fordulóban megkötik azt. A szennyvízberuházás elvégzése folyamatosan zajlik, jelenleg a vízjogi engedélyezési terv készül. Ennek jogerős engedélyével a szennyvízberuházás tervezési folyamata befejeződik, készen állunk a pályázat benyújtására. Ehhez azonban szükséges a lakosság 60%-nak csatlakozása is, ezért kérünk minden lakóház tulajdonost, kösse meg a lakás-előtakarékosági szerződést!

ÓBÁNYA

Óbánya község Önkormányzata pályázatot nyújtott be:

- A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztériumhoz motoros fűkaszák beszerzésére

- A Baranya Megyei Területfejlesztési Társulás belterületi út, illetve járda javítására.

- A Német Kisebbségi Önkormányzat a település civil szervezeteinek támogatásával pályázatot nyújtott be a Magyar Nemzeti Etnikai és Kisebbségi Közalapítványhoz az Öreg temetőben lévő kereszt felújítására, mely a „malenkij robotból” hazaérkezőknek állít emléket.

ÓFALU

Benyújtott pályázatok:

- Óvoda működéséhez kiegészítő támogatás

- Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériumához: közösségi színterek fejlesztésére: technikai eszközökre és berendezési tárgyakra az Ifjúsági Klub épületébe.

- Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Társulás CÉDE pályázat az óvoda vízes-blokkjának felújítására.

NAGYPALL

Folytatódott a közpark felújítása. Ez évben térkőburkolás, tereprendezés, és az esővíz folyamán sövénytelepítés fog elkészülni. A térkővel kirakott terület különféle rendezvényeknek adhat majd otthont.

FAZEKASBODA

Lassan befejeződik a játszótér építése, melyre Fazekasboda az "Egészséges Települések Alapítványtól" nyert támogatást, amiből megvásárlásra került egy kétszemélyes hinta és egy MOKI-ovis mászóka-rendszer. A község Egészség Egyesülete egy kisvontatót, az egyháztól egy mérleg-hintát kapott a település támogatásként. Az önkormányzat biztosította a kiegészítő munkára épült, de az Önkormányzat pluszként homokkal, fakerítéssel, rózsákkal, tujákkal, fűvel egészítette ki a pályázatot. Több felajánlást is kaptunk, mint babarózsa, fenyőfa, nyírfa, árvácska és viola virágpalánta, illetve a növényeket megvédő virágkerítés fából. A Német Önkormányzat homokot és cementet vásárolt a kőfalhoz. Köszönet mindenkinek a segítségért, aki részt vett az építkezésben, erejével, ötletével támogatta a játszótér megépítését.

A volt posta épületének felújításához településünk 1.000.000.-Ft támogatást nyert a CÉDE pályázaton, amit kiegészített az önkormányzat képviselőtestülete plusz 1.000.000.-Ft összeggel, hogy az épület rendbe legyen téve és talán egyszer ifjúsági klubként működhet majd.

(Folytatás a 6. oldalon)



Készül a leendő játszótér

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

(Folytatás az 5. oldalról)

Településünk pályázni kíván a "Virágos Baranya" pályázatán, célként kit zve a közterületek virágosítását, parkosítását, szelektív hulladék gy jtők környezetének kiemelését, szabadid park kialakítását, valamint a zöld területek hatékony gondozását.

PÉCSVÁRAD

A f utcán javában zajlanak a díszburkolatú járda építési munkálatai, a m vel dési központ el tti lépcs és járda díszburkolata már elkészült.

Virágosítás



Az I. világháborús emlékm környékét, a Bem utca sarkát, a m vel dési központ és a Zeng Cukrászda el tti teret, a Szentháromság teret, valamint a sportpálya környékét több száz t virág díszíti néhány hete. Az anyagi hátteret az önkormányzat biztosította – külön köszönet Zsáli János polgármester úrnak -, a munkát pedig Pécsvárad polgárai végezték el – a Fuller Miklós vezette csapat segítségével, akiknek szintén nagy köszönet jár. A virágtartókat a Változóház lakói készítették, ajándékként adva városunknak, köszönjük Kovács Attilának és társainak!

Öröm látni, hogy a kezdeményezést magánszemélyek és vállalkozások is követik, és városunk több pontján frissen kialakított virágágyások virítanak. Bizunk benne, hogy a példaérték közösségi összefogással elkészült virágok egész szezomban díszíthetik városunkat! Vigyázzunk rájuk!



Virágágyások a Zeng Cukrászda el tt

Pécsváradon és környékén forgatott a **Magyar Televízió F tér** c. m sorának stábja. A 2007. május 6-án, vasárnap délel tti adásban láthattuk Pécsváradot, a várat, a Samu Géza Múzeumot, Zeng várkonyt, Kisújbányát és Püspökszentlászlót. A forgatócsoportot B sz Patrícia, a Tourinform iroda vezet je fogadta és kalauzolta a két nap alatt. A stáb tagjai nagyon kellemesen érezték magukat, rendkívül szépnek

és hangulatosnak találták környékünket. Reméljük, evvel a tévénez kis így voltak és sokan jönnek el hozzánk! Ezúton is köszönjük Zsáli János, a Baráthegyi Gyógyház, Walter Gyula, Hamar Endre, Papp Éva és a Zeng várkonyi Hagyomány rz Népi Együttes, valamint Ripszám István szíves segítségét!

Teljessé vált a tanuszoda büféjének berendezése



Az önkormányzat a közelmúltban megvásárolta a tervez által kiválasztott asztalokat és székeket, melyek tökéletesen illenek az épület hangulatához, kényelmesek és jól vizsgáztak az els nagy rendezvényen, a Kistérségi forgatagon.

SZELL

A korábbi beruházásaink azt a célt szolgálták, hogy javítsuk az itt él emberek közérzetét és hangulatát. A gazdasági és szociológiai környezetünk sajátos problémáit ismelve, testületünk elfogadta a ciklusban tervezett, településünk fejlődését meghatározó beruházásokat.

- A tehermentesít út megépítése, esélyt ad arra, hogy az ismert súlyos problémáinkat megoldja.

- M vel dési ház a jelenlegi igények szerint, már alkalmatlan arra, hogy a közösségi térként m ködjön. Ezért pályázati úton, b víteni kívánjuk.

- Informatika a lakosság szolgálatában. A tervezett program, kistérségi pályázat útján a környezet településekkel együtt valósul meg.

- A felzárkózási lehet ségek közül a falusi turizmus megvalósítását, fejlesztésének támogatását, egyik legfontosabb feladatunknak tekintjük, melyben a kistérség együttm kötésére is számítunk.

- Tervezzük a határon túli kapcsolatok kialakítását, erdélyi magyarok lakta településsel, együttm ködve Dr. Havasi Jánossal a MTV Határon túli Szerkeszt ség vezet jével.

- Pályázni fogunk a település belterületén lev felszíni vízfolyások és járdák felújítására.

- Szennyvíz bevezetésének programját a környezet településekkel közösen, pályázati úton kívánjuk megvalósítani akkor, ha az önkormányzat és a lakosság számára az önrész szempontjából, kedvez bb feltételek lesznek.

- Számítunk az alternatív energia feltárá-

sának, majd felhasználásának a lehet ségére a környezet településekkel együtt, pályázati úton. Reményt kelt az a szakvélemény, mely szerint 1500.m. mélységben, 100°-os, enyhén kénes víz van.

- Baranya Megyei Önkormányzat felhívására, ismét részt veszünk a „Virágos Baranya” versenyben.

A fentiekben 2006 - 2010-ig felsorolt beruházások sikeres megvalósításához szükség van a nyugalomra, a testület és a lakossági összefogásra, mert ezt kívánja t lünk az embert próbáló gazdasági és szociális környezetünk.

(Szondi Imre polgármester)

ERZSÉBET

Társadalmi munka a pincesoron és a temet ben

Péntek esti körtelefon után szombat reggel szinte minden pincegazda eljött, hogy társadalmi munkájával szebbé tegye a pincesor és az út széli területet. Lapátokkal, gereblyékkel, volt ki traktorral, pótkocsival vett részt a munkában. Délutánra szép rendezett területté vált a pincesor és környéke. Köszönet a résztvev nek a segítségért!

A temet az a hely, ahol vagy már van hozzátartozónk, vagy majd lesz! Ahol testünk a Földön eltöltött 80-90 év többszörösét pihen. Ezért is érzem, hogy fontos a temet tisztán és rendben tartása. Nem is volt nehéz társadalmi munkát szervezni, aki tehette, ott volt. Bozótok lettek kivágva, gondozatlan sírok rendbe rakva. Lehet, hogy egyszer még a mi nyughelyünket is mások teszik majd rendbe vagy gondozzák. Mindenkinek nagyon megköszönöm a segítségét, munkáját, és kérek mindenkit, ha lesz még ilyen jelleg munka, jöjjenek el és segítsenek, mert még sok szépíteni való van a temet nkben és a falunk más területein is.

(Horváth János polgármester)

Az Erzsébeti Önkormányzat pályázatot hirdet a **1 f óvón foglalkoztatására** a helyi Napközis Óvodába.

Feltétel: német nemzetiségi óvodapedagógusi képesítés.

El nyben részesítik az Erzsébeten letelepedni szándékozó jelentkező t.

Bérezés: Kjt. szerint.

Munkakezdés:

2007. szeptember 1.

Érdekl dni Horváth János polgármesternél lehet:

20/ 947-8818

KÖZÖSSÉGI ÉLET

BERKESD

A Berkesdi Nyugdíjasklub pályázatot nyújt be a Nemzeti Civil Alapprogram civil szervezetek 2007. évi m ködési kiadások támogatására vonatkozó pályázati kiírására. Az egyesület az elmúlt évben 150 ezer Ft támogatást kapott ebb l a forrásból. Remélik, az idei évben sikerül támogatást kapniuk m ködésük sikeressé tételéhez. A Berkesdi Nyugdíjasklubnak jelenleg 50 tagja van, másfél éve alakult az énekkar, mely már többször mutatkozott be sikeresen be különböz berkesdi rendezvényeken, de például a romonyai nyugdíjasklubban és a Szederkényi Id sek Otthonában. Részt vettek április 14-én Pécsváradon a Kistérségi Forratagon is. Az énekkar 7 f vel kezdett, jelenleg 10 tagja van, folyamatosan b vül a létszám új tagokkal.



ERD SMECSKE

Kézm ves délután Erd smecskén

Április 1- én, vasárnap az Erd smecskesi Német Önkormányzat szervezésében kézm ves délutánon vehettek részt a község lakosai. A rendezvénynek az egyesület klubhelyése és a német önkormányzat székhelye adott otthont.

A délután során a viaszos tojásdíszítési technika került bemutatásra. A bemutatót Bérces Boldizsárné, Erzsébet néni és a szintén nagypalli Gál Lajosné, Panni óvó néni tartotta.

A bemutatót követ en mindenki saját maga is kipróbálhatta a látottakat, így a kicsik és nagyok lelkesedéssel készítették el tojás-kreációikat. A kidíszített és pirosra festett tojásokat mindenki haza is vihetett, és ott-hon folytathatta a húsvéti készül dést.

Nagy örömeinkre, sokan elfogadták meghívásunkat, és így együtt tölthettünk egy kellemes hangulatú délutánt.

A közös húsvéti készül dés sikerét látva, az Erd smecskesi Német Önkormányzat képvisel testülete ígéretet tett az szi folytatásra.



ERZSÉBET

Május elsején, délután az erzsébeti sportpályán Majális Kupa néven kispályás labdarúgó tornát rendeztünk a szomszédos falvaink fiataljaival. (Kékesd, Szell , Kátoly, Erzsébet) A szépszámu közönség izgalmas mérk zéseket láthatott. Minden kis falunak megvolt a maga szurkolótábor. A legfiatalabb korosztály futószámokba, kerékpár lassúsági versenybe és labdarúgásba mérhetette össze tudását. A régi hagyományokhoz híven a büfében sör és virsli került felszolgáltatásra.

A helyezések:

1. Kátoly I
2. Erzsébet
3. Kékesd
4. Szell
5. Kátoly II

A fiatal korosztályt képvisel versenyz k oklevéllel lettek jutalmazva. Az esti órákban a falu f terén helyi fiatalok által kivágot májusfa lett felállítva, amit július 14.-én falunapon körüljárva-kitáncolva döntünk majd ki. Kellemes, vidám délutánt töltöttünk el együtt a falu lakói és a szomszédos falvak fiataljaival közösen. Jöv re ugyanitt várunk mindenkit sok szeretettel. (Horváth János polgármester)

KÁTOLY

A kátolyi római katolikus templomban már hagyományyá vált Húsvét el tti vasárnap, azaz Virágvasárnapon a Passió bemutatása, amely Jézus Krisztus szenvedéstörténetét mondja el. Idén is sor került erre az eseményre a barkaszenteléssel egy napon, a hittanra járó kátolyi gyerekek szereplésével.

Húsvét hetében szintén hagyomány falunkban a kepelés is, amely a harangszót helyettesíti. Fa kepeléssel járják végig a falu utcáját naponta háromszor, reggel 6 órakor, délben és este 8 órakor. Ezt az iskolás fiúk vállalják nagy lelkesedéssel.

Itt szeretnénk megköszönni Molnár Istvánné hitoktatónak a munkáját, aki évr l-évre összefogja és tanítja a gyerekeket az egyházi ünnepek és események alkalmával.

ÓBÁNYA

Az óbányai Id sek Klubja új vezet je, Ömböli Nándorné április 1-én megkezdte munkáját. Az otthon tagjai, és az óbányaiak nagy szeretettel fogadták. Munkájához sok sikert kívánunk!

Óbánya község Önkormányzata, valamint a Német Kisebbségi Önkormányzat „társadalmi munkára” hívta a falu lakosságát a temet és környékének rendbetételére.

Az Óbányai Német Kisebbségi Önkormányzat szervezésében a falu lakói részt vettek a Pécsváradon megrendezett „Branauer Stimmungsparade” cím rendezvényen, melyen valamennyien jól szórakoztak.

HIDAS

Bemutatkozott az énekkar és a színjátszó kör

Hidason községi szint m sorral ünnepezték március 15-ét a Tamási Áron M vel dési Házban. A teltházas rendezvényen beszédet mondott dr. Szele Tibor polgármester s többek között felléptek a helyi általános iskola legjobb versmondói is. Az esemény azért is volt jelent s a község életében, mert dacára a munkaszüneti napnak, hosszú id után el ször ünnepezték éppen a napján egy ilyen jeles ünnepet. Ez az alkalom pedig megfelelt volt arra, hogy az év elején alakult hidasi felntt énekkar és színjátszó kör is megmutathassa magát a helyi közönségnek. A produkciót és az egész m sort felállva, vastappsal díjazták az egybegy ltek. Azóta mindkét kulturális csoport megtartotta „keresztel jét”. A Juhász Zsuzsanna vezette kórus ezentúl **Hidasi Hangutánzó**, a Radványi Lászlóné által dirigált színtársulat pedig **Kardoss Színjátszó kör** néven várja a meghívásokat a környékbeli kulturális rendezvényekre. A színjátszó kör egyébként az áprilisi Kistérségi forratagon is felléptek Pécsváradon. Ebben a hónapban mindkét csoport a legközelebbi hidasi vigadalomra, a Pünkösdi Népi Fesztiválra készül, ahol május 27-én szabadtéren rukkolnak el legújabb m sorukkal.

Hidasi mesemondók sikere Kakasdon

Március 31.-én került sor az évenkénti országos Székely Mesemondó versenyre Kakasdon. Falunkból négy fiatal ment a versenyre. Harmadik osztályból: Biszak Zsuzsanna, Fényes Zsombor, Palkó Brigitta, a felntt korosztályból pedig L csei Ákos. Kategóriájában Palkó Brigitta különdíjat kapott, A rest csobánlegény cím meséjéért, L csei Ákos pedig els helyezést ért el A székes ember felesége cím mese el adásával.

A Locsoló bál után kezd dhet a szabadtéri szezon

Április 8-án, Húsvét vasárnapján az utóbbi évek egyik leglátogatottabb bálját rendezték Hidason, a Tamási Áron M vel dési Házban. A jó hangulatú Locsoló bál után most a község lakói egészen októberig szabadtéri rendezvényeken szórakozhatnak majd, hiszen a Sportmajálist a sportpályán, a Pünkösdi Népi Fesztivált a helyi tájház udvarán, a nyári falubált a Kultúrparkban, a Hidasi Bányásznapi m sorait pedig több helyszínen kívánják megtartani a szervez k. Októberben a Szüreti multság szintén a tájház udvarán indul, de az esti bálozók akkor már újra a M vel dési Ház nagytermében lesznek vendégül látva.

ÓFALU

Az Önkéntes T zoltó Egyesület tagjai 2007. április 21-én, szombaton társadalmi munkában lesüllyesztették a járdalapokat a szennyvíztelepen. (Folytatás a 8. oldalon) (Folytatás a 7. oldalról)

Április 30-án hétf n 18 órától az Ófalui

KÖZÖSSÉGI ÉLET

Kultúrház udvarán közös májusfaállítás volt táncházzal, térzenével.

MECSEKNÁDASD

ÁMK Mecseknádasd hírei:

- Április 3-án rendeztük meg hagyományos húsvéti zeneiskolai koncertünket az Ifjúsági és Kultúrcentrumban. Felléptek zongorista, fa- és rézfúvós növendékeink.

- 2007. április 12-én Szekszárdon iskolánk tanulói közül harminketten megtekintették Creeps című darabot a Deutsche Bühne eladásában.

- Benyújtott pályázatok:

- Alapfokú művészeti oktatás elmaradására

- Nemzetiségi Kiegészítő pályázat iskolánk kódolásához

- Nyelvvizsga megyei döntőbe jutott: Szibella Szimonetta, Csábráki Eszter, Teiml Nikolett

- Pécs Városismereti versenyen iskolánk csapata 5. helyezést ért el. A csapat tagjai: Bacher Viktor, Müller Ákos, Mezey Márton, Bajorics Edina

A testvérkapcsolatok jegyében:

Április 27. és május 3. között unterensingeni gyerekek érkeztek 11-en 3 főt tanári kísérettel.

A szombaton a családokkal töltötték, vasárnap a Mecseknádasdi Kretzl-festén vettek részt. Hétfőn Ófaluban voltak a sportpályán és részt vettek a májusfa állítási ünnepségen.

Kedden Mecseknádasd nevezetességeivel ismerkedtek. Szerdán Pécs és Harkány szerepelt a programban.

Csütörtök délután az iskolában tanórákon vettek részt, délután indultak haza.

Május 6-11. között Frammersbachba utazott az 5. a. osztály.

Május 20-25. között Unterensingenbe utaztak a 7. a. osztály tanulói.

PÉCSVÁRAD

Jubileum – fennállásának 15 éves jubileumát ünnepelte a Pécsváradi Városi Televízió. Az ünnepi eseményen Fűri Ferenc, jelenlegi főszerkesztő köszöntötte a nagyszámú megjelenteket, majd „átadta” a szót Papp Gyulának, egykori főszerkesztőnek, aki – mivel nem tudott személyesen jelen lenni – egy kivetítéssel segítségével elevenítette fel a kezdeteket. Néhány önkéntes házról házra járva szervezte be a kábeltelevíziós rendszer első tagjait, a kiépítés is hasonlóan, néhány lelkes segítőt köszönhetünk neki. Érdekes élmény volt visszaneézni az első adást, melyet szintén levetítettek. Azóta számtalan műsor, élő adás, közvetítésen van túl a stáb. Gazdag archívumok igazi kincsek rejt.

Az ünnepséget zenék sorszáma és egy híradástechnika-történeti kiállítás színesítette. A kiállításon minden generáció megtalálta a maga fiatalságának kedvenc rádióját, magnóját, fényképezőgépét. A fiatalok pedig elképedve vizsgálták az egykori számítógépeket. Az ünnepelés fogadással, fehér asztal mellett folytatott em-

lékezéssel, beszélgetéssel zárult.

A Városi Televízió szerkesztőjének, minden munkatársának eseménydús, korrekt tájékoztatást nyújtó második 15 esztendőjét kívánunk!

Zsáli János polgármester köszönti a jubiláló Városi televízió főszerkesztőjét – Fotó: Fűri



Zsófia

Dokumentumfilm a Zengről

Koltay Erika dokumentumfilmjének bemutatójára április 14-én került sor Pécsváradon, a M. vel. dési Házban. A rendezés szavakkal mutatta be alkotását:

"A Zeng" című dokumentumfilm, része a "Zöldsorsok" címet viselő filmsorozatnak, amelyben olyan témákat dolgozunk fel, ahol valamilyen természetvédelmi érdeket sért esemény történik. A Zengről szóló film a lokátor telepítés körülményeit időrendben tekinti át interjúk segítségével. A filmben megszólalnak a Zeng területi képviselői, a Környezetvédelmi és a Honvédelmi Minisztérium képviselői, a Zeng Bizottság elnöke és a védett növények áttelepítését irányító botanikus is. A film hossza 55 perc, amely arra volt elegendő, hogy a bonyolult történet főbb szálait a tények síkján kövessük nyomon. A film elkészítéséhez támogatást nem kaptunk, de mégis sikerült elkészíteni. Ez pedig az alkotók és a filmben szereplők segítségével köszönhető, amiért mindenkit köszönet illeti."

A film operatőre Barati Gábor, vágó: Ricsóy Béla. A filmet a Duna Televízió műsorán láthatjuk majd egy későbbi időpontban.

A vetítés után tartották meg a hagyományos „Peónia túrát”.

A Mozgássérültek Klubjában történt

Az Egyesület éves közgyűlésén sok értékes információ hangzott el a Pécsről érkezett vendégektől. Erről bővebben a www.mozgaskorlatozottak-pv.fw.hu oldalon az Egyesület címszó alatt olvashatnak.

Áprilisban a sokat vitatott közgyűgy. ellátásról, a közgyűgy. igazolványok cseréjéről hallgattunk meg érdekes előadást Beck Józsefnél. Itt is sok hasznos információhoz jutottunk. Április elején véget ért a számítógépes tanfolyamunk a Teleházban, mindenki eredményes vizsgát tett.

Tervezzük egy egynapos kirándulást Kehidakustányba. A részletekről érdeklődni ill. jelentkezni lehet: Györk Tibornénál (72/465-418) vagy Póth Józsefnénál (72/466-445) (Györk Tibornénál)

"Négy évszak a Zeng alján"

Az Egészséges Településekért pályázat keretében 2007. április 2-7. között megrendezésre került tavaszkiöszöntő program-sorozat ragyogó tavaszi időben, színvonalas programokkal. A házigazda Zeng várkony 2-án a fazekasbodaikat és nagypalliakat látta vendégül. A kézművesek felavathatták az ez alkalomra pályázati pénzből elkészült kézműves sátrakat.

Április 5-én a pécsváradi nyugdíjasok látogattak el Zeng várkonyba és gyönyörködtek a Tojásmúzeumban, a Szalmamúzeumban kincseiben. Kellemes meglepetés volt a Császár János emlékszoba, ahol sokan felismerték magukat a régi fotókon.

Köszönjük Zeng várkony vendégszeretettel!

Nyugdíjasok Körzeti Egyesülete

Hosszú László, a zeng várkonyi nyugdíjas-



klub vezetője fogadja a fazekasbodai vendégeket. Háttérben az új sátor Bérces Boldizsárné portékáival.

A Nyugdíjasok Körzeti Egyesületének hírei

Április 11-én, a Költészet Napja alkalmából az "Élet az éveknek" Országos Klubszövetség költészetnapos versmondó találkozót rendezett Harkányban.

A megyéből 14 klub ill. egyesület vett részt a megmérettetésen. A Pécsváradi Nyugdíjasok Egyesületét Vogl Jakabné, Dálnoki Ferencné és Hegedűs Tibor képviselte.

Szent György-napi Borverseny Pécsváradon

Idén 2007. április 27-én zajlott a város védőszentjének napjához kapcsolódó borverseny. 105 minta érkezett a versenyre, melyet 2-2 háromfős szakmai bíráló bizottság értékelt. Az ünnepélyes eredményhirdetésre este a M. vel. dési Házban került sor, ahol kellemes muzsika, a Pécsváradi Big Band fogadta az érdeklődőket. Az általános értékelést Havrán István, a Bíráló Bizottság elnöke tartotta, majd következett a díjes. A 73 fehér és 32 vörös mintából 38 arany, 32 ezüst és 26 bronz oklevél született. Az év pécsváradi bortermelője Walter Gyula lett, a legjobb vörösbor díjját Garai Zoltán (Mecseknádasd) nyerte 2006-os Cabernet Sauvignon boráért. A legjobb olaszrizling kategóriában Bálint Csaba 2006-os bora nyert.

Az értékelés és díjkiosztás után következett a Katona István által készített vacsora és a mulatság, a Press zenekar muzsikájára.

(Folytatás a 9. oldalon)

(Folytatás a 8. oldalról)

KÖZÖSSÉGI ÉLET

Közös koncert Andor Ilona emlékére

Andor Ilona, a nagyszerű kórusvezető, zenepedagógus, akinek Kodály Zoltán műveket ajánlott, Pécsváradon született 1904. április 9-én, a Közalapítványi Uradalom egyik épületében, a mai Szent Gellért utca 45. szám alatt. Születésének 100. évfordulóján Pécsvárad Város emléktáblával jelölte meg a házat, melyet lakói azóta mintaszerűen felújítottak. Andor Ilona Budapesten halt meg 1977. július 18-án.

A neves karnagy tanítványai, tisztelt alkotta Andor Ilona Baráti Társaság Kodály Kórusa a mester halálának közelgő 30. évfordulója valamint Kodály Zoltán születésének 125. évfordulója alkalmával április 28-án, szombaton tisztelegtek karnagyuk szülő házában. (képünkön) Itt Zsáli János polgármester köszöntötte a vendégeket, majd Apaceller Józseffel megkoszorúzták az emléktáblát. Az Andor Ilona Baráti Társaság koszorúját B. Horváth Andrea karnagy, a Pécsvárad Várbaráti Körét Dretzky Katalin és Szabó Éva helyezte el. Ezt követően az egykori tanítványok a ház udvarát és belső tereit tekintették meg, tájékoztatást kapva a jelenleg ott folyó munkáról. Délután a Kutnyánszky Csaba vezette Pécsvárad Női Kamarakórusa és a vendégek közös hangversenyt adtak a Vár dísztermében, ahol a vendégek előadásában ritkán hallható tisztasággal csendültek fel Bartók és Kodály művei. Itt üdvözölhettük Andor Évát, a Magyar Állami Operaház magán-énekesét, Adrigán Juditot, Andor Ilona unokahúgát és Tóth Ferenc Liszt-díjas karnagyot Komlóról.

Képünkön a tanítványok közös éneke Andor



Ilona szülő házában udvarán.

A Város Napja

Április utolsó vasárnapján igazi piknik-idővel köszöntött ránk a Város Napja. A hétágra sütőnap kedvezett a bográcsokban fortyogó gasztronómiai remekeknek és a szabadban pihenő pécsváradiaknak. A színes forgatagból minden generáció megtalálhatta a számára tetszőt: a nap német nyelvű szentmiséjével indult, majd a várkertben az óvodások műsorával és kézműves foglalkozással folytatódott. Délben „Jó ebédhez szól a nótá”, a Nyugdíjasok Körzeti Egyesületének énekkaportja látogatta végig a futsal csapatokat. Délután bábeli adás, majd Francois Boudreau bűvész m. sora volt látható, fellépett a Mozgáskorlátozottak Egyesületének Vadrózsa Dalárdája, az Eurodance Táncstúdió helyi

csoportja, a Szászvári Ifjúsági Egyesület táncscsoportja, a frissen alakult pécsvárad Szerencse Cigány Hagyományok Együttes és a Royal Big Band (Pécsvárad). Bemutatkozott a Szociális Kerekasztal, és ismét népszerű volt az íjászbemutató is. Volt vattacukor, trambulín, ugrálóvárban tomboló kicsik, és ketten onnan kiimádkozni hiába próbáló szülő k... Ezek mind hozzátartoztak egy szabadban eltöltött kellemes délutánhoz.

A PIFŐ hétfőpróbalával készült, a fiatalabbak nagy öröme, melynek végén a bátor résztvevők igazi lovagokká válhattak. A megmérettetések között szerepelt pajzskészítés, puzzle, kézügyességi feladatok, akadálypálya, labirintus, hogy csak a legnépszerűbbeket említsem. Estére – a meglepően nagy népszerűségnek köszönhetően – több mint 120 újdonsült kislovag térhetett haza újonnan szert tett kincseivel.

(Weintraut Mária)

Képünkön a lovagjelöltek**Nagy siker koncertet adott Pécsváradon Koncz Zsuzsa, április 30-án.**

Régóta és sokan vártuk, hogy láthassuk és hallhassuk az énekesnőt, és nem csalódtunk! Hallhattuk régi nagy sikereit, és nemrég megjelent új verslemezeinek kiváló dalait. A mintegy 1000 néző már az első dalban együtt énekelt Koncz Zsuzsával, idősebbek, kisgyerekek egyaránt. Csak úgy dübörgött a Sportcsarnok a tapstól! A helyszín ismét jól vizsgázott, hiszen a dalok kitűnően szóltak. Kellemes, hangulatos este volt, melyben remélhetőleg még többször is részünk lesz!

A hagyományokhoz híven idén is felállította

Májusfa-állítás

a város májusfáját a Német Kisebbségi Önkormányzat az Európa téren. A kedves ünnepséggel egybekötött ceremóniát az Ifjúsági Fúvószenekar muzsikája nyitotta meg (karnagy: Wágner József), felléptek az I. sz. Óvoda kis táncosai Breitenbachné Ági és Csetényiné Ili óvónéni vezetésével, valamint a Kodolányi János Általános Iskola alsótagozatos diákjai, akik dalokkal, versekkel, dialektusban előadott történetekkel színesítették a műsort. Köszönjük minden kisdíák és az őket felkészítő pedagógusok részvételét!

NAGYPALL

Május 3-án Nagypallon a civil szervezetek segítségével virágosítási munkákat végeztek a község közterületein. Nevezetesen a Nagypalli Magyar-Német Barátság Klub, a Női Nagypallért Egyesület valamint a Nagypalli Asszonytornások. Az ügyes kezű lányok és asszonyok, 1400 t. egynyári virággal tarkította a parkokat.

A Női Nagypallért Egyesület az emlékműnél

**virágosított****KÉKESD**

A templom építési munkálatai már a cse-



repezésnél tartanak. Köszönjük mindenkinek az eddigi segítséget, felajánlott 1%-os adományokat és kérjük támogassanak bennünket a továbbiakban is.

Köszönet minden véradónak!

Pécsváradon 2007. április 4-én megtartott önkéntes véradó napon 102 donor vett részt. Ismét kiemelkedő volt a II. Béla Középiskola diákjainak magas részvételi aránya. Köszönjük!

PROGRAMAJÁNLÓ

LOVÁSZHETÉNY

Madarak, fák napja Pusztakisfalun

Május 26-án, szombaton 10 órától –ízelt a programból: madárvonulás figyelés, madárgyűjteményi bemutató, terepi munkák, terepi elsősegélynyújtás, térképhasználati bemutató, hulladék és kétéltűek természetes élőhelyeinek bemutatása. Természetvédelmi kiállítás, természet- és madárbarát kerttel való ismerkedés. Kötéltechnikai bemutató, mászófal, kötélpálya és erdei akadálypálya várja a vállalkozó kedvű gyerekeket, szakszerű vezetés mellett, sportvetélkedők, focik, focizás verseny. Információ: Tóbel Józsefné 455-057 v. 30/850-0056

KÁTOLY

Krályice - május 27-én, Pünkösdvasárnap régi horvát népszokást elevenítenek a falu lányai: házról házra végigjárják a falut, énekelve fejezik ki jókívánságaikat, a házigazdák pedig megvendégelik őket.

„**Fűzzünk együtt a falupincénél**” – Pünkösdhétfőn ezzel a címmel várják a falu és a környék lakóit és vendégeit egy kötetlen, jó hangulatú programra, aminek mégiscsak van tétje: az elkészített ételeket szívesen ízlik. Jelentkezéseket a polgármesteri hivatalban várják.

BERKESD

Május 28-án, Pünkösd másnapján lesz megtartva a berkesdi **gyermeknap rendezvény**, a Berkesdi Ifjúsági Önkormányzat szervezésében. Az egész napos programot a füves foci pályán tartják majd. Minden gyermeket szeretettel várnak.

A Berkesdi Önkormányzat 2007. június 4-én, 18 órai kezdettel tartja a **Hűsök Napja** alkalmából évente megrendezésre kerülő megemlékezését, Berkesden, az I. és II. világháborúban elesettek emlékművénél. Az ünnepség előtt szentmise lesz a templomban.

PÉCSVÁRAD

Május 23-án, szerdán 20 órától a **Természetbarát Klubban** Gruber László élménybeszámolóját hallgathatják meg az érdeklődők „Törökországi képeklapok” címmel

Pécsváradi Ifjúsági Önkormányzat szervezésében: Újra **éjszakai ping-pong!** Kéthetente pénteken, változó helyszínnel! Információ: www.pifo.hu

Gyermeknap a Dombay-tónál! Május 27-én, vasárnap aszfaltrajz-, bicikli-, kötélhúzó versenyekkel, testfestéssel, vattacukorral és palacsintával, valamint 18 órakor kezdődő szabadtéri HANGOLÓ zenés gyermekszínházzal várunk kicsiket és nagyokat. További információ a honlapon és a plakáton!

...és a gyermeknap folytatódik! Június 1-jén a Pécsváradi Művelődési Központ előtt szabadtéri váltóversenyek, aszfaltrajzolás, testfestés várja a gyerekeket. Délután 15

órákor újra a HANGOLÓ zenés gyermekszínház látható! A játékosokat a „Nagy süti-Papa itala” verseny (lásd keretes felhívásunkat!) finomságaiból jutalmazzuk! (szervező: Nyugdíjasok Körzeti Egyesülete, Pécsváradi Ifjúsági Önkormányzat)

HIDAS

Pünkösdi Népi Fesztivál

Május 27-én, Pünkösd vasárnapján, hagyományosan szabadtéri fesztivált rendez a Hidas Tájházzal Egyesület. A környékbeli népcsoportok kulturális hagyományait ápoló táncbemutatók mellett szabadtéri színház, gyermek sor, bábszínház, népmese-szaválás és zenés műsorok várják az érdeklődőket. A régi idők hangulatát a stílusos térszene mellett a jellegzetes káposztás étel-ek kóstolója segít felidézni. A népi mester-ségek kiállításával ékesített műsor este táncból, majd utcabál zárja. A rendezvény helyszíne a Szentendrén is megépített, ritka néprajzi értéknek számító hidas tájház udvara. Mindenkit szeretettel vár a rendezésért!

MECSEKNÁDASD

Kakaspaprikás-fűz verseny

A már hagyományos rendezvényre 2007. május 27-én, Pünkösd vasárnap a Gesztenyében kerül sor a Kelet-Mecsek Gyöngyei Falusi Turisztikai Egyesület szervezésében. A program 14 órákor ünnepélyes gyűjtéssel veszi kezdetét, majd 15 órától műsor, 18 órától a SANZON együttes szórakoztatja a vendégeket. 19 órákor kerül sor az eredményhirdetésre, 20 órákor pedig tombola.

Szeretettel várnak minden családi, baráti, egyesületi, munkahelyi és egyéb társaságot. A részvételi szándékot kérik 2007. május 12-ig, vasárnap, a nevezési díj befizetésével jelezni, mely 5.500 Ft Arnold Jánosnál, Kossuth L. u. 23., a 06-30-9-593-002, illetve 06-72-463-006 telefonon. A nevezési díjért a szervezők biztosítják a tiszta, egy asztalt és két padot. Aki nem kíván fizetni, de szívesen megkóstolná a kakaspaprikást, az megrendelheti 1.000 Ft adag befizetésével a fenti címen, illetve telefonon május 12-ig.

Június 3-án 14,30-kor az Ifjúsági és Kulturális Központban kerül megrendezésre az **Alapfokú Művészeti Csoportok** bemutatója.

ÓFALU

Falunap

Június 8-án szombaton szeretettel meghívunk minden helybelit és Ófaluból elszármazottat. A program 14,30-kor kezdődik a Szentmisével, majd koszorúzás. 16,00 órától kulturális műsor az alábbi szereplőkkel: Nagymányoki Ifjúsági Fúvószenekar, Bonyhádi Heckwanz Táncsoport, Nádasi Szaxofon Quintett „Manó és barátai” Pécsváradi Aerodance Csoport, Ófalui Nyugdíjas Klub Kórusa, Ófalui Óvodások

Táncsoport Ófalu
19,00 órától bál az Unterrock Zenekarral.
22,00 T zijáték

FAZEKASBODA

Június 9-10-én az **Ürnap Búcsú** kétnapos programjával várják az érdeklődőket. Részletek a honlapon!

ZENG VÁRKONY

VENDÉGBARÁT MÚZEUMOK: Az MT ZRT. játékos szavazásra hívja Önt: keressük az ország legvendégbarátabb múzeumát! A Vendégbarát Múzeum program célja, hogy az elmúlt években történt látogatóbarát fejlesztések híre eljusson mind a belföldi, mind a külföldi potenciális vendégekhez. Ennek érdekében indult az internetes játék, amelynek segítségével a nagyközönség dönt arról, hogy mely múzeum érdemi kiírást nyer a 2007. Vendégbarát Múzeuma címet. A honlap látogatói a múzeumok összefoglaló leírása, illetve a személyes tapasztalataik alapján választják ki a nyertes intézményeket. A múzeumok két kategóriában versenyeznek egymással, (regionális jelentőségű, országos jelentőségű). Mindkét kategóriában az első három legtöbb szavazatot elnyerő múzeum, illetve egyéb kulturális intézmény részesei támogatásban. Szavazni több honlapon is lehet: www.itthon.hu, www.hvg.hu. A zengvárkonyi Művész Tojás Gyűjtemény az országos jelentőségű kategóriában versenyez, kérjük, szavazzon Ön is!

VERSENYFELHÍVÁS

Nagymamák, nagypapák figyelem!
Ha hallották már unokájuktól, hogy „Nagy, süssél nekem valamit, a Te sütid a legjobb!”, akkor jelentkezzenek!

Keressük a legfinomabb, legszebb süteményt, tortát sütni nagyikat!
Nevezési lap kérhető minden településen a Nyugdíjasklub vezetőjétől.

A remekműveket „szakért” gyermekzsűri bírálja el.
A bemutatóval egybe-kötött eredmény-hirdetésre (értékes nyereményekkel)

2007. május 31-én a pécsváradi művelődési házban kerül sor.
Másnap a Gyermeknap alkalmából sportvetélkedőkön, ügyességi játékokon versenyezhetnek a gyerekek, ahol megnyerhetik a finom süteményeket.

SPORTHÍREK

HIDAS

Új korosztályokkal bővült a hidasi labdarúgó csapat - Fél száz kisgyerek kezdhet focizni Hidason

Nem kis fába vágta a fejszét a hidasi sportegyesület. Az elmúlt hetekben óriási szervezési munka folyt a háttérben, amelynek eredményeképpen a helyi vezetők 4 új csapatra való kisgyereket kapcsoltak be a szervezett sportéletbe. Az ötéves óvodás kisfiuktól a 14 éves kamaszokig ötven újdonsült labdarúgó állt edzésbe Balázs Géza, Hambuch Ferenc és Daradics Tibor edzősködése alatt. Áprilisban 4 új utánpótlás csapat mutatkozott be az ESE Hidas színeiben. Az óvodásokból toborzott U7, illetve az alsós iskolásokból álló U9 és U11 korosztályok Kozármislenyben vettek részt első foci tornájukon, ahol várakozáson felül szerepeltek. Daradics Tibor, az ESE Hidas elnöke, a projekt ötletgazdája szerint ezzel az a céljuk, hogy a gyerekeket már kis korban a mozgás és a játék szeretetére, a szervezett sportolásra nem utolsó sorban a közösségtudatra neveljék. A nehéz gazdasági helyzetünk ellenére erkölcsi kötelességünknek éreztük a kezdeményezés megvalósítását. A sportfelszerelések megvásárlásában szerencsére nemcsak a szülők, de helyi vállalkozók is segítséget nyújtottak. Mindezt ezúton is köszönjük! Az új szerelés óriási élményt jelent a kis focistáknak.

A 13 évesen aluliak április végén szintén első tornájukon vettek részt, Szászváron. A hidasi fiatalok debütálása sikeres volt, hiszen a Sásdot és a házigazda Szászvárt is megelvezetetlenül nyerték meg a tornát.



Kozármislenyi csoportkép az U7, U9, U11 korosztályokról

Ifjúsági válogatottak gálamérkőzése Hidason

Április 30-án Baranya és Tolna megye ifjúsági labdarúgó válogatottja lépett pályára egymás ellen a hidasi sportpályán. A baranyai keretben a kistérség több települése is képviselve volt, hiszen pécsvárad, hidasi, és tóvári fiatalok is kaptak meghívót a 2x45 perces gálamérkőzésre. A meccset végül a baranyaiak 2-0 arányban nyerték, a gólokat pedig a szászvári Wieder Gergő és a hidasi Wohlschein János szerezték. A szakemberek a lefújás után posztponkénti különdíjjal jutalmazták a védő László Péter (Hidas) és a középpályás Pászti Szabolcs (Pécsvárad) kiemelkedő játékát.

Iskolai sakkbajnokot avattak Hidason

Házi sakkbajnokot avattak Hidason a helyi Általános és Zeneiskola. A körmérkőzés után a végleges győzelmet a hatodik osztályos Balog Aurél szerezte meg, megelőzve Sági Miklóst (7. osztály) és Pollák Balázst (6. osztály). A lányok között a legjobb eredményt a 6. osztályos Gyöngyi Kinga érte el.

Rekordnevezés a sportprogramokra

Hidason Sportmajálissal köszöntötték a májusi hónapot. A helyi sportegyesület utcák közötti kispályás focikupát, női kézilabda tornát, sakk, asztalitenisz, szabadrúgáslövés és lánbtenisz versenyt rendezett egyéni és páros kategóriában. Ezalatt a gyerekeknek ingyenes légvárat, majd foci-délután biztosítottak a szervezők, miköz-

ben a hölgyeket a kézilabdázás mellett szabadtéri aerobik várta. A bográcsozás után a Hidas Motoros Baráti Kör tagjai motoros próbautakat ajánlottak fel a fiataloknak. A jó hangulat mellett örömteli, hogy a különböző amatőr sportversenyekkel - a gyerekekkel együtt - több mint 200 embert sikerült mozgásra bírni. A pálya szélén pedig még ennél is többen választották a hidasi rendezvényt kikapcsolódásuk színhelyéül.

ÓFALU

Bonyhádán a hagyományos március 15-i amatőr kispályás labdarúgó kupán 12 résztvevő csapatból 2. helyezést ért el Ófalu csapata.

A torna gólkirálya: Wildanger Attila (Ófalu)

MECSEKNÁDASD

ÁMK Mecseknádasd sporthírei:

Adidas Szuper Mini leány Kézilabda-torna (I-II. kcs.) megyei 2. helyezés:

(Gradwohl Gréta, Werb Edina, Grénus Gréta, Gebhardt Laura, Gyenis Patrícia, Blidár Henrietta, Kozsán Vivien, Lehoczki Fanni, Sárközi Viola, Dénes Diána, Lippert Tamara)

Ezzel az eredménnyel bejutottak az április 21-i székszárdi regionális döntőbe, ahol a 4. helyet szerezték meg. Gratulálunk!

Mezeifutás:

Méder Tamás a Diákolimpia mezeifutás sportágában (IV. kcs.) megyei 2. helyezést ért el, mely eredménnyel bejutott a Gödöllőn rendezendő országos döntőbe.

Az I. korcsoport városi szintű versenyén Zell Edén Hanna 1. helyezést szerzett.

A megyei döntőben Werb Edina (II. kcs.) 3. helyezést szerzett,

- a Treitz Viktória, Garai Nikolett, Kolonics Kitti, Bajorics Edina összetételű leány csapatunk a IV. korcsoportban 4. helyezést szerzett.

Játékos sportversenyen iskolánk csapata megyei IV. helyezést ért el.

PÉCSVÁRAD

Toronymagasan vezet a tabellát a Megye I. osztályban Pécsvárad labdarúgó csapata. A vasárnaponként több száz nézőnek kellemes időtöltést nyújtó csapat közel áll az NB. III-ba való feljutáshoz. Következő számunk megjelenésekor már biztosan eldől, lesz-e NB. III-as csapata térségünknek. Addig is szurkoljunk együtt a fiúkért! Hajrá Pécsvárad!

LAPZÁRTA UTÁN kaptuk a hírt: Szászváron megszerezte győzelmével bajnok a Pécsvárad! Zsáli János polgármester úr is megerősítette, a csapat elvállalja az NB. III-as szereplést. Következő számunkban részletesen beszámolunk az ünneplésről és a jövő terveiről. Gratulálunk!

HIRDETÉSEK

Tisztelt Ügyfeleink!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a várakozás elkerülése érdekében 2007. május 2-től Okmányirodánkban bevezetésre kerül az időpont foglalás.

Fenti időponttól ügyfeleinket az elzártsan egyeztetett időpontban tudjuk fogadni.

Időpont foglalás az ügyfélfogadási időben, telefonon (72/465-025, 72/465-745), vagy az interneten keresztül történhet (www.magyarország.hu)

ÉRTESÍTÉS!

A Földhivatal pécsváradi ügyfélszolgálati irodájának nyitva tartási ideje 2007. június 1-jétől a következőképpen módosul:

Kedd: 8-12 óra; 13-15 óra.

ÚJ SUZUKI MOST 713.000 FT EXTRA KEDVEZMÉNNYEL!*

PÉNZRE VAN SZÜKSÉGE?

LÍZINGELJE VISSZA
SAJÁT AUTÓJÁT!



WWW.AUTÓHITELDOKTOR.HU

DRÁGA A HITEL!
OLCSÓBBAT SZERETNE?
NEM TUDJA FIZETNI?
AUTÓHITELDOKTOR

TEL: 20/96-13-499,
20/489-99-96



* A kedvezmény minimum 2 000 000 Ft hitel esetén érvényes!
A részletek felől érdeklődjön szalonunkban!

**KERESSÉK, HÍVJÁK A SUZUKI BARTÁT,
A LEGJOBB AJÁNLATOT TŐLÜNK KAPJÁK!**



Suzuki Barta
Paks
Suzuki Barta
Szekszárd

SZEKSZÁRD, Selyem út 3.,
Telefon: 74/415-611,
74/511-989, 74/528-911,
74/415-051, 20/212-37-62
Régi szalon: 74/511-828
E-mail: suzuki-szekszard
@suzukibarta.hu

PAKS, 6-os főúti telephely
Telefon: 75/511-300,
06-20/96-13-499
PAKS, Tolnai út 17.
Tel.: 75/519-060...066,
06-20/489-99-96
Szerviz: 75/519-067
Fax: 75/519-068
E-mail: barta200@t-online.hu
Web: www.suzukibarta.hu

Tisztelt Mecseknádasdiak!

Mint remélhet leg már hallottak róla, 2007.04.04-én megkezdte tevékenységét a Mecseknádasdi Polgár r Egyesület.

Mivel sajnos elég kevés aktív tagunk van, kérjük azokat a mecseknádasdi lakosokat, akik szánának az életükben havonta 5 órát, csatlakozzanak és segítsék egyesületünket a hatékony működésben! Ezáltal minden éjszakára tudnánk megfigyelő szolgálatot szervezni és remélhet leg az eredményesség sem maradna el!

Jelentkezés és további információ:

Keszler Vilmos

70/37-40-302 vagy 70/37-41-595

Ezzel egy időben az egyesület elindította a **SZEM** mozgalmat (Szomszédok egymásért mozgalom) ami arról szól, hogy ne csak a saját portánkra figyeljünk, hanem ha valami gyanúsat észlelünk a szomszéd területén, jelezzük a szomszédnak, illetve a polgár rség felé! A polgár rség ügyeletes telefonnal rendelkezik, amin mindig a szolgálatban lévő járőrök érhetik el. Az ügyeletes telefon száma:

70/37-41-595

Ezt a számot este 8 óra után hajnali öt óráig hívhatják, ha látnak valami rendellenességet! Ilyen esetekben a járőr pár a helyszínre sietve szívesen áll rendelkezésükre! Tisztelettel a sikeres együttműködés reményében:

Mecseknádasdi Polgár r Egyesület

MÉZ ELADÓ!

Garantáltan jó minőségű méz
egész évben eladó!

Érdeklődni:

Hochrein, Pécsvárad, Zengő köz 2.

Telefon: 72/465-780

ADATGYŰJTÉS

A Tourinform irodák második negyedévi határidős feladata az adatgyűjtés területükön levő **vendéglátóhelyek, gyógyfürdő k, wellness és fürdő k adatainak** frissítése lesz, a határidő **június 20.** Kérjük az érintett szolgáltatókat, ha megkapják a kérdőívünket, szíveskedjenek azt kitöltve mielőbb visszaküldeni irodánkba! Az adatok alapján a www.itthon.hu oldalon pontos, friss információkkal találkozhatnak a szállást keresők, és az irodában is naprakészen tudjuk tájékoztatni az érdeklődőket, vagyis az adatfrissítés közös érdekünk!

ZENGŐVIDÉK

A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás
havonta megjelenő információs lapja
Megjelenik 5500 példányban.

Felelős kiadó: Dr. Wekler Ferenc elnök
Szerkesztő: Gászné Bernadett
Szerkesztősegély, nyomdai előkészítés: Komlóméd Kht.,
7761 Kozármisleny, Széchenyi u. 29.
Tel.: 06-30/475-9078
e-mail: gasz.bernadett@gmail.com
Készült a Völgyseg Nyomdában
Tel: 74/451-812

Az újság internetes szolgáltatója a Drávanet Rt.!

web: www.zengovidek.hu

ISSN 1786-4690